

DOSSIER DE PRESSE

Émailler le verre à la Renaissance

*sur les traces des artistes verriers
entre Venise et France*



Sommaire

Communiqué de presse - **page 3**

Parcours de l'exposition - **page 5**

Présentation du catalogue - **page 9**

Liste des prêteurs - **page 11**

Visuels disponibles pour la presse - **page 12**

Programmation autour de l'exposition - **page 17**

Partenaires de l'exposition - **page 19**

Présentation du musée national de la Renaissance - **page 22**

Informations pratiques - **page 23**

Contact presse : Amand Berteigne and Co - Amand Berteigne

06 84 28 80 65

amand.berteigne@orange.fr

Contact musée : Solène Richard

01 34 38 38 50

solene.richard@culture.gouv.fr

Communiqué de presse



ÉMAILLER LE VERRE À LA RENAISSANCE Sur les traces des artistes verriers entre Venise et France

Exposition du 13 octobre 2021 au 14 février 2022
au musée national de la Renaissance -
Château d'Écouen

Partie prenante du renouveau de la verrerie vénitienne au milieu du XV^e siècle grâce à la mise au point du *cristallo*, les verres émaillés et dorés intriguent les historiens de l'art, autant qu'ils ont fasciné les cours européennes de la Renaissance et les collectionneurs du XIX^e siècle. Un tel succès entraîne dès le début du XVI^e siècle l'apparition d'ateliers de verriers partout en Europe, notamment en France, s'employant à développer leur propre production *à la façon de Venise*. Au XIX^e siècle, l'engouement se traduit par la fabrication de pièces historicistes, voire de faux.

L'exposition du musée national de la Renaissance, coproduite avec la RMN-GP, propose une approche inédite pour démêler le vrai du faux, ou plutôt le Vénitien du *façon de Venise*. Fruit de longues années de recherche et d'une collaboration exceptionnelle entre le département des Objets d'art du musée du Louvre, le musée national de la Renaissance et le Centre de Recherche et de Restauration des Musées de France (C2RMF) dans le cadre du projet *Cristallo*, elle présentera 120 pièces issues de collections prestigieuses - musée du Louvre, musée national de la Renaissance, musée des Arts Décoratifs de Paris, Victoria and Albert Museum, Corning Museum of Glass, Museo del Vetro de Murano... À la lueur des recherches récentes menées par les spécialistes de différentes disciplines, tels que des historiens de l'art, des conservateurs, des ingénieurs de recherche (grâce notamment à AGLAE, accélérateur de particules du C2RMF), des archéologues ou encore des restaurateurs, l'exposition proposera les résultats de cette première grande enquête sur le verre émaillé de la Renaissance, entre Venise et la France, participant au débat sur les attributions et les datations de ces oeuvres. *Émailler le verre à la Renaissance* sera également l'occasion pour les visiteurs d'admirer l'ensemble de l'exceptionnelle collection de verres de la Renaissance (environ 250 pièces) exposée au musée national de la Renaissance.

La richesse et les mystères de l'art du verre émaillé et doré de la Renaissance mis en scène dans les appartements de Catherine de Médicis

Au-delà de la complexité et du raffinement des formes et des décors alliant verre, dorure et émail, le propos de l'exposition est également d'explorer l'origine géographique et la datation de certains chefs-d'oeuvre. Le verre, en tant que matériau, étant au coeur du discours de l'exposition, celle-ci débute par une initiation aux secrets de fabrication de cet art du feu pour mieux faire comprendre aux visiteurs les découvertes scientifiques récentes. Outils de verrier (moules, cannes, pontils, etc.), matières premières (galets, pigments, etc.), ainsi qu'extraits de films réalisés par le Corning Museum of Glass présentent les étapes de la fabrication du verre et de son décor émaillé. Gourdes de pèlerin, gobelets sur pied, coupes, vases, salières, plats, pots, aiguères, verres, bouteilles, calices, etc. seront présentés dans les appartements de Catherine de Médicis au rez-de-chaussée de l'aile nord du château d'Écouen.

Verre de Venise... ou Façon de Venise ?

Si l'exposition n'apporte pas toujours de réponse définitive, elle pose en revanche une multitude de questions qui ouvrent sur de nouvelles perspectives. Les commissaires s'attachent à affronter les certitudes et les hypothèses d'attribution en s'appuyant notamment sur les pièces de référence et les analyses scientifiques. L'analyse des pièces de référence a en effet permis de définir non seulement les caractéristiques des recettes vénitiennes de la Renaissance, mais aussi de mettre en évidence une variété inattendue de compositions. Certaines restent proches des recettes vénitiennes mais évoquent des datations postérieures à la Renaissance (XVII^e-XIX^e siècles). D'autres en sont au contraire très éloignées, témoignant de contextes de production variés qui restent encore pour certains mystérieux. L'exposition s'intéresse également à la production de verres français émaillés du XVI^e siècle qui se singularise par une grande hétérogénéité et par des formes différentes des pièces vénitiennes ou à *la façon de Venise*. Enfin, une section de l'exposition, est dédiée à la délicate et passionnante question des pièces historicistes et permet d'esquisser des réflexions autour du collectionnisme des XIX^e et XX^e siècles, avec un focus particulier sur les verres portant les armes de la reine Catherine de Médicis et le rôle d'une famille d'émailleurs sur verre français, les Brocard.

Autour de l'exposition

Un catalogue réunira les contributions de spécialistes renommés de l'histoire de l'art du verre de la Renaissance (Éditions RMN-GP).

Deux conférences ainsi qu'un colloque scientifique seront organisés fin 2021- début 2022.

Programmation culturelle et pédagogique : visites ateliers en famille les 7 novembre et 5 décembre 2021 de 14h à 17h - création de *La fille aux yeux d'émail* par le Théâtre de la Vallée (20 novembre 2021) sur un texte de René Fix – Ateliers dans le cadre de l'opération nationale «C'est mon patrimoine !».

Commissariat général :

Thierry Crépin-Leblond, conservateur général du patrimoine, directeur du musée national de la Renaissance, Château d'Écouen.

Commissariat scientifique :

Aurélien Gerbier, conservatrice du patrimoine au musée national de la Renaissance, Château d'Écouen.

Françoise Barbe, conservatrice en chef au département des Objets d'art du musée du Louvre
Isabelle Biron, ingénieure de recherche au C2RMF.

Contact musée national de la Renaissance, Château d'Écouen :

Solène Richard, responsable du service des publics et de la communication / 01 34 38 38 64
solene.richard@culture.gouv.fr

Contact presse de l'exposition :

Amand Berteigne – Amand Berteigne & Co / 06 84 28 80 65 / amand.berteigne@orange.fr
Visuels disponibles sur demande

Informations pratiques :

Musée national de la Renaissance, Château d'Écouen - 95 440 Écouen / 01 34 38 38 50

Ouvert tous les jours sauf le mardi de 9h30 à 12h45 et de 14h00 à 17h15

Tarifs RMN exposition : tarif plein : 7 € - tarif réduit : 5,50 €

Voiture : 19 km de Paris - 15 minutes de Roissy-Charles de Gaulle

Transports en commun : 20 minutes en train depuis gare du Nord (ligne H ou RER D) puis bus 269
www.musee-renaissance.fr



avec la participation exceptionnelle du



Parcours de l'exposition

Techniques de fabrication et décors du verre à la Renaissance

Conçue comme une introduction à l'exposition, la première section donne aux visiteurs les clés fondamentales pour en comprendre le propos. Le verre, les matériaux qui le composent et sa mise en œuvre étant au cœur de la problématique, l'exposition s'ouvre sur une présentation des techniques de fabrication des verres émaillés et dorés de la Renaissance. Une sélection de matières premières (minerais) et d'outils de verrier, complétés par des extraits de films réalisés par le Corning Museum of Glass, reproduisant avec pédagogie les différents gestes du verrier, illustrent les étapes du processus (**fig. 1**). La méthode employée par les chercheurs ayant réalisé les analyses du verre-support des oeuvres et des émaux grâce à l'accélérateur de particules AGLAE du C2RMF a permis de définir des critères de sélection conformes ou non aux recettes vénitiennes de la Renaissance d'après des références (verres archéologiques, objets, sources écrites).



Fig.1

Extrait d'une vidéo du
Corning Museum of
Glass

Le verre émaillé et doré vénitien (1450-1550) : ateliers, production, clientèle

L'essor de la verrerie vénitienne est lié à une série d'innovations techniques, parmi lesquelles le *cristallo*, un verre d'une grande pureté mis au point au milieu du XV^e siècle. Cette recette, ainsi que celle d'un verre plus courant (*vitrum blanchum*), favorisent la création d'objets de prestige en lien avec l'art de la table et la cérémonie du banquet. En parallèle, la décoration dorée et émaillée, déjà en usage à Venise aux XIII^e et XIV^e siècles, connaît un renouveau, donnant naissance à une production ornée de motifs géométriques, religieux, héraldiques, ou encore à l'antique. Ces verres suscitent rapidement l'engouement des élites italiennes, et plus largement européennes.

Au sein d'un corpus de plus d'un millier d'œuvres, il a fallu déterminer des critères objectifs définissant les recettes vénitiennes de la Renaissance à partir des livres de recettes anciens et des bases de données compilant les compositions chimiques d'objets de référence. Une première section réunit une sélection de ces objets de provenance archéologique ou attestés dans les archives avant le XIX^e siècle (**fig. 2**).



Fig.2

Gobelet aux putti

trouvé dans les fouilles
du monastère de Santa
Chiara de Padoue,
recettes vénitiennes de la
Renaissance,
Padoue, Surintendance
archéologique,
PD QST IG 330843

Témoignant de la grande variété des formes et des décors, ainsi que du prestige des commanditaires de ce type d'objets, les œuvres analysées dont la composition s'est révélée compatible avec les recettes vénitiennes de la Renaissance sont également exposées dans cette partie (**fig. 3**).



Fig.3

*Coupe sur pied :
Triomphe de la
Chasteté*

recettes vénitiennes de la
Renaissance,
Paris, musée du Louvre,
OA 7564

Le succès européen des verres à la Façon de Venise

Le succès de la verrerie vénitienne entraîne rapidement l'apparition en Europe d'ateliers travaillant à *la façon de Venise*. Les archives témoignent de la diaspora précoce des verriers italiens contribuant à diffuser les recettes et les pratiques vénitiennes. On sait par ailleurs qu'en Italie, les verreries sont nombreuses aux XV^e et XVI^e siècles, en Toscane ou en Ligurie (Altare) et que certaines régions européennes ont une riche tradition verrière, comme la Catalogne et les régions

germaniques, comme le Tyrol où l'émaillage des verres est attesté à partir des années 1530. Or, près de la moitié des objets analysés se révèlent de tradition « méditerranéenne », de type sodocalcique, mais incompatibles avec les recettes vénitiennes de la Renaissance. Un focus particulier est porté sur les gourdes dites de pèlerin, très semblables par leur forme et par leur décor mais hétérogènes du point de vue de leur composition chimique (**fig. 4**).



Fig.4

Gourde de pèlerin

provenant du Trésor de
l'ancienne cathédrale
d'Apt,
recettes vénitiennes de
la Renaissance

Doit-on voir dans ces pièces des verres à *la façon de Venise* imitant parfaitement la forme et le style d'un produit vénitien, mais avec des matières premières différentes ? Si c'est le cas, la datation ne peut cependant pas encore être établie. S'agirait-il de copies postérieures exécutées par des faussaires parallèlement à l'essor du goût pour ces témoins du passé ? Ces interrogations portent particulièrement sur un groupe de verres bleu ou violet, mis en doute par les historiens de l'art.

Le verre émaillé et doré en France au XVI^e siècle

La troisième section propose un focus sur la production de verre émaillé et doré au XVI^e siècle, connue par une trentaine de pièces complètes et environ 80 fragments archéologiques. Si le corpus est relativement resserré, les témoignages d'archives sont beaucoup plus nombreux, bien que lacunaires. Ils attestent la fabrication de ce type d'objets dans la plupart des régions françaises, parfois dans des verreries prestigieuses. C'est le cas par exemple de la verrerie royale de Saint-Germain-en-Laye, créée sous la protection d'Henri II à partir de 1551 mais dont on ne conserve à ce jour aucun témoignage certain.

Les analyses montrent d'une part une bonne connaissance des recettes vénitiennes, suivies avec des sources de matières premières différentes, et d'autre part une grande diversité des compositions chimiques pour les verres-supports et les émaux, reflétant la variété des recettes verrières solidement implantées en France depuis le Moyen Âge : entre tradition potassique, dans le nord-est, et tradition sodique, dans le sud (**fig. 5**).



Fig.5

Verre à pied dit « aux hallebardiers »

verre sodocalcique, Écouen, musée
national de la Renaissance,
E.Cl. 8627

Historicisme, copies et faux : le XIX^e siècle inspiré par la Renaissance

Le parcours s'achève au XIX^e siècle, lorsque les amateurs d'art à partir des années 1820-1830, non seulement en France mais dans toute l'Europe, développent un intérêt marqué pour des courants artistiques des siècles antérieurs. Les collectionneurs comme Pierre Révoil et Charles-Alexandre Sauvageot constituent alors leurs collections en rassemblant ces témoignages d'un passé prestigieux et idéalisé.

Parmi ces objets, les verres vénitiens de la Renaissance sont très recherchés, en particulier ceux à décor émaillé et doré. Pour répondre à cette demande croissante, se développe alors une production de pièces historicistes ou de copies mais aussi des restaurations ou encore des faux (**fig. 6**). La dernière section de l'exposition illustre ces différents cas de figure, montrant combien la frontière est parfois floue entre les productions.



Fig. 6

Coupe aux armes de Catherine de Médicis

incompatible avec les recettes vénitiennes de la Renaissance et émaux modernes, Écouen, musée national de la Renaissance, E.Cl. 14438

Présentation du catalogue

Le catalogue est édité par les éditions de la Rmn-GP
Direction : Aurélie Gerbier; Françoise Barbe, Isabelle Biron
39 euros

Les auteurs

Françoise Barbe, conservatrice en chef du patrimoine au département des Objets d'art du musée du Louvre
Rosa Barovier Mentasti, historienne de l'art, spécialiste du verre ancien et contemporain
Isabelle Biron, ingénieure de recherche hors classe, Centre de Recherche et de restauration des Musées de France
Francesco Cozza, archéologue
Aurélien Gerbier, conservatrice du patrimoine au musée national de la Renaissance-château d'Écouen
Suzanne Higgott, conservatrice à la Wallace Collection
Corine Maitte, enseignante-chercheuse, Université de Paris-est Marne-la-Vallée
Cristina Tonini, historienne de l'art, spécialiste du verre ancien et contemporain
Elise Vanriest, conservatrice stagiaire du patrimoine à l'Institut national du Patrimoine
Marco Verità, ingénieur de recherche, Venise, LAMA-IUAV

Le sommaire

Emailer le verre à la Renaissance.
Sur les traces des artistes verriers entre Venise et France
Préface, Thierry Crépin-Leblond, conservateur général du patrimoine et directeur du musée de la Renaissance, et Jannic Durand, conservateur général du patrimoine et directeur du département des Objets d'art du musée du Louvre
Avant-propos et remerciements
« Le projet <i>Cristallo</i> : une approche inédite sur les verres émaillés et dorés de la Renaissance », Françoise Barbe, Aurélien Gerbier et Isabelle Biron
Le verre émaillé vénitien (1450-1550) : ateliers, production, clientèle
« Les verriers à Murano. Familles, ateliers, groupe social », Rosa Barovier Mentasti et Cristina Tonini
« Les verres émaillés et dorés vénitiens de la Renaissance d'après les analyses chimiques », Marco Verità et Isabelle Biron
« Clientèle et usages du verre émaillé », Rosa Barovier Mentasti et Cristina Tonini
« De la glacière au dépotoir. Une décharge de verres de la Renaissance dans l'ancien monastère de Santa Chiara », Francesco Cozza
Notices

Façon de Venise et copies postérieures (XVI^e-XIX^e siècle) : hypothèses d'attribution
« À la Façon de Venise : considérations historiques sur la circulation des verriers en Europe au XV ^e et XVI ^e siècle », Corine Maitte
« Les verres émaillés et dorés à la façon de Venise ou copies postérieures d'après les analyses chimiques », Isabelle Biron et Marco Verità
« Sur l'interprétation des analyses du point de vue de l'histoire de l'art. Le cas des gourdes de pèlerin et des gobelets sur pied en verre bleu », Françoise Barbe
« Les verres aux armes d'un pape Médicis », Aurélie Gerbier
Notices
Le verre émaillé en France à la Renaissance (XVI^e-XIX^e siècle) : diversité des productions
« Le verre émaillé français à la lumière des sources archivistiques et archéologiques », Aurélie Gerbier et Elise Vanriest
« La verrerie de Saint-Germain-en-Laye », Elise Vanriest
« Le cristallin et l'émail. Les verriers italiens et leur production en France à la fin du XVI ^e siècle », Elise Vanriest
« Les verres émaillés français à la Renaissance d'après les analyses chimiques », Isabelle Biron et Marco Verità
« L'émergence du verre émaillé et doré français dans l'historiographie au XIX ^e siècle », Suzanne Higgott
« Les verres aux armes de Catherine de Médicis et la famille Brocard. Autour de deux faux du XIX ^e siècle », Aurélie Gerbier
Notices
Bibliographie
Tableaux scientifiques

Liste des prêteurs

Ce projet a bénéficié du soutien de l'École Universitaire de Recherche Paris Seine Humanités, Création, Patrimoine, Investissement d'Avenir ANR-17-EURE-0021 – Fondation des sciences du patrimoine »

Etats-Unis

Corning, New York, The Corning Museum of Glass

France

Apt, Ancienne cathédrale Sainte-Anne, Trésor de la cathédrale
Bourges, Musée de l'Hôtel Lallemant
Colmar, Musée Unterlinden
Dieulouard, Association des Amis du Vieux-Pays
Douai, Musée de la Chartreuse
Fourmies, Écomusée de l'Avesnois
Lyon, Musée des Beaux-arts
Paris, Institut de France, Musée Jacquemart-André
Paris, Musée des Arts Décoratifs
Paris, Musée des Arts et Métiers - Cnam
Paris, Musée du Louvre, département des Objets d'art
Paris, Muséum national d'Histoire naturelle
Paris, Petit Palais, Musée des Beaux-Arts de la Ville de Paris
Poitiers, Musées de la ville
Sars-Poteries, MusVerre, musée départemental du Nord
Sèvres, Manufacture et Musées nationaux, Musée national de Céramique

Italie

Bologne, Istituzione Bologna Musei, Musei Civici d'Arte Antica, Museo Civico Medievale
Padoue, Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per l'area metropolitana di Venezia e le province di Belluno, Padova e Treviso
Turin, Fondazione Torino Musei, Palazzo Madama
Venise, Direzione regionale Musei Veneto, Galleria Giorgio Franchetti alla Ca' d'Oro
Venise, Fondazione Musei Civici di Venezia, Museo del Vetro di Murano

Liechtenstein

Liechtenstein, Liechtensteinisches LandesMuseum

Royaume-Uni

Londres, The Victoria and Albert Museum
Londres, The Wallace Collection

Visuels disponibles pour la presse

1. Recettes vénitiennes de la Renaissance



Visuel 1

Coupe couverte sur pied : *Le Triomphe de la Chasteté*

Recettes vénitiennes de la Renaissance

Verre bleu, émaux polychromes, dorure

Analysée au C2RMF

Dimensions : H. totale 27,8 ; D. max. 15 cm

Localisation : Paris, musée du Louvre, département des Objets d'art

Numéro d'inventaire : OA 7564

Photo ©RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Franck Raux



Visuel 2

Gobelet : deux sphinges affrontées

Recettes vénitiennes de la Renaissance

Verre incolore, émaux polychromes, dorure

Analysé au C2RMF

Dimensions : H. 11,8 cm; D. max. 9,5 cm

Localisation : Paris, musée du Louvre, département des Objets d'art

Numéro d'inventaire : R 51

Photo ©Musée du Louvre, Dist. RMN-Grand Palais / Martine Beck-Coppola



Visuel 3

Gobelet aux *putti*, fouilles du monastère de Santa Chiara de Padoue

Recettes vénitiennes de la Renaissance

Verre bleu, émaux polychromes, dorure

Analysé au C2RMF

Dimensions : H 9,5 ; D. 7,8 cm ; D. base 5,6 cm

Localisation : Padoue, Surintendance archéologique

Numéro d'inventaire : PD QST IG 330843

Photo ©Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per l'area metropolitana di Venezia e le province di Belluno, Padova e Treviso



Visuel 4

Gobelet sur pied : *putti* montés sur des dauphins affrontés

Recettes vénitiennes de la Renaissance

Verre incolore, émaux polychromes, dorure

Analysé au C2RMF

Dimensions : H. 19,3 cm ; D. max. 13,2 cm

Localisation : Paris, musée du Louvre, département des Objets d'art

Numéro d'inventaire : R 33

Photo ©RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Franck Raux



Visuel 5

Coupe aux armes d'Anne de Bretagne

Recettes vénitiennes de la Renaissance

Verre incolore, émaux polychromes, dorure

Analysée au C2RMF

Dimensions : H. 21 cm ; D. 29 cm.

Localisation : Écouen, musée national de la Renaissance

Numéro d'inventaire : E.Cl. 1567

Photo ©RMN-Grand Palais (musée du Louvre)/ Mathieu Rabeau



Visuel 6

Gourde de pèlerin

Recettes vénitiennes de la Renaissance

Verre incolore, émaux polychromes, dorure

Analysée au C2RMF

Dimensions : H. 36 cm ; L. 20,3 cm ; P. 9,6 cm

Localisation : Apt, Trésor de la Cathédrale

Photo © Région Provence-Alpes-Côte d'Azur - Inventaire général - Pauvarel, Frédéric



Visuel 7

Gourde à décor de rinceaux et de *putti*

Recettes vénitiennes de la Renaissance

Verre bleu transparent, émaux polychromes, dorure

Analysée au C2RMF

Dimensions : H. 31,5 cm ; L. 15 cm ; l. 10 cm

Localisation : Paris, musée du Louvre, département des Objets d'art

Numéro d'inventaire : OA 7566

Photo ©RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Franck Raux

2. Façon de Venise ou copies postérieures, Tyrol, Catalogne



Visuel 8

Gourde aux armes Foix-Navarre

Façon de Venise ou copie postérieure (?), seconde moitié du XVII^e siècle - première moitié du XIX^e siècle

Verre incolore, émaux polychromes, dorure, cordelettes en textile et fils métalliques

Analysée au C2RMF

Dimensions : H. 35,5 cm ; L. 19,5 cm ; l. max. 10,7 cm

Localisation : Paris, musée du Louvre, département des Objets d'art

Numéro d'inventaire : MRR 118

Photo ©RMN-Grand Palais (musée du Louvre)/ Martine Beck-Coppola



Visuel 9

Coupe sur pied bas aux armes des Fugger

Façon de Venise, Tyrol (?), seconde moitié du XVI^e siècle

Verre incolore, émaux polychromes, dorure

Analysée au C2RMF

Dimensions : H. 3,8 cm ; D. 22,5 cm

Localisation : Paris, musée du Louvre, département des Objets d'art

Numéro d'inventaire : OA 1105

Photo ©RMN-Grand Palais (musée du Louvre)/ Martine Beck-Coppola



Visuel 10

Gobelet aux deux portraits

Façon de Venise ou copie postérieure (?), XVI^e siècle - première moitié du XIX^e siècle

Verre bleu transparent, émaux polychromes, dorure

Analysé au C2RMF

Dimensions : H. max. 26,5 cm ; D. max. 10 cm

Localisation : Paris, musée du Louvre, département des Objets d'art

Numéro d'inventaire : OA 7563

Photo ©RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Franck Raux



Visuel 11

Pot couvert

Façon de Venise, Catalogne, seconde moitié du XVI^e siècle

Verre incolore, émaux polychromes

Analysé au C2RMF

Dimensions : H. max. 25 cm ; D. max. 10 cm

Localisation : Paris, musée du Louvre, département des Objets d'art

Numéro d'inventaire : OA 3112

Photo ©RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Martine Beck-Coppola

3. France XVI^e siècle



Visuel 12

Verre dit « aux Hallebardiers »

France, milieu du XVI^e siècle

Verre incolore, émaux polychromes, dorure

Analysé au C2RMF

Dimensions : H. 17,2 cm ; D. 11 cm

Localisation : Écouen, musée national de la Renaissance

Numéro d'inventaire : E.Cl. 8627

Photo ©RMN-Grand Palais (musée du Louvre)/ Hervé Lewandowski

4. France XIX^e siècle



Visuel 13

Coupe aux armes de Catherine de Médicis

Incompatible avec les recettes vénitiennes de la Renaissance (coupe) ; France (?), seconde moitié du XIX^e siècle (émail)

Verre incolore, émaux polychromes, dorure

Analysée au C2RMF

Dimensions : H. 15,5 cm ; D. 25,8 cm

Localisation : Écouen, musée national de la Renaissance

Numéro d'inventaire : E.Cl. 14438

Photo ©RMN-Grand Palais (musée de la Renaissance, château d'Écouen) / Mathieu Rabeau

5. Objets du musée national de la Renaissance non présentés dans l'exposition



Visuel 14

Bouteille filigranée portant l'emblème de Venise

Verre incolore et verre blanc opaque, a retorti

XVI^e-XVII^e siècles

Dimensions : H. 18,7 cm ; D. 97 cm

Localisation : Écouen, musée national de la Renaissance

Numéro d'inventaire : E.Cl. 2735

Photo ©RMN-Grand Palais (musée de la Renaissance, château d'Écouen) / Stéphane Maréchalle



Visuel 15

Coupe ovale à reliefs moulés

Verre incolore, dorure

Seconde moitié du XVI^e siècle

Dimensions : H. 14,3 cm ; D. 13,6 cm

Localisation : Écouen, musée national de la Renaissance

Numéro d'inventaire : E.Cl. 2039

Photo ©RMN-Grand Palais (musée de la Renaissance, château d'Écouen) / Stéphane Maréchalle



Visuel 16

Verre à panse avec pied à boutons et ailettes

Verre incolore et verre bleu

XVII^e siècle

Dimensions : H. : 2 cm

Localisation : Écouen, musée national de la Renaissance

Numéro d'inventaire : E.Cl. 2105

Photo ©RMN-Grand Palais (musée de la Renaissance, château d'Écouen) / Stéphane Maréchalle



Visuel 17

Coupe gravée aux armes de M. Mansion de la Pommeraye

Verre incolore

Londres, G. Verzelini, 1578

Dimensions : H. 13,8 cm ; D. 1,6 cm

Localisation : Écouen, musée national de la Renaissance

Numéro d'inventaire : E.Cl. 8629

Photo ©RMN-Grand Palais (musée de la Renaissance, château d'Écouen) / Stéphane Maréchalle

Programmation autour de l'exposition

- Visites conférences -

Des visites conférences par un conférencier de la Réunion des musées nationaux-Grand Palais sont proposées les samedis, dimanches et pendant les vacances de la Zone C, à 11h et 15h30.

- Conférences -

Science et art : autour des verres émaillés et dorés vénitiens de la Renaissance

jeudi 18 novembre 2021 à 20h Grange à dîmes (mairie d'Écouen)

lundi 10 janvier 2022 à 12h30 Auditorium du Louvre (Paris, musée du Louvre)

Les commissaires de l'exposition présenteront les enjeux des études sur le verre émaillé vénitien et doré de la Renaissance, ainsi que ses avatars en Europe, du XVI^e jusqu'au XIX^e siècle, à la lumière de la collaboration entre histoire de l'art et science.

Colloque en ligne

mars 2022

- Visites et ateliers en famille -

Photographie et verre

27 octobre, 3 novembre, 7 novembre et 5 décembre 2021 - 14h à 17h

Les enfants sont invités à découvrir les arts de la table dans la verrerie vénitienne. Par jeu de superposition d'images et de découpages et en posant directement des objets en verre sur la surface photosensible, ils vont ensuite créer leur propre composition grâce à la technique photographique du photogramme.

Cuppaphile

27 octobre et 3 novembre 2021, 9 janvier et 6 février 2022 - 14h à 17h

L'atelier propose aux participants de créer leur propre catalogue de collectionneur, en écho avec l'exposition visitée. Ils conçoivent les pages, en jouant avec la transparence, la superposition et la composition comme les verriers avec le verre. Pour concevoir les images à compléter, les participants peuvent dessiner et/ou coller des formes découpées dans du papier marbré qu'ils auront fabriqué.

Création d'une pièce de théâtre

La fille aux yeux d'émail ou le fabuleux et rocambolesque destin du verre émaillé

20 novembre 17h30 et 21 janvier 20h

Le 3 décembre 1881, une femme se présente à l'hôtel des ventes Drouot. Elle exige de rencontrer le commissaire priseur chargé de la vente, afin de lui confier la provenance douteuse de certaines pièces, en particulier une collection de verres émaillés vénitiens...

Il devra remonter jusqu'aux heures de la Renaissance, quand toutes les cours d'Europe s'arrachaient le secret de fabrication de ces précieux verres dont Venise voudra conserver l'exclusivité et le monopole.

Création du Théâtre de la vallée, sur un texte de René Fix.

Partenaires de l'exposition

Le Musée du Louvre



Ancienne résidence royale, le palais du Louvre accompagne l'histoire de France depuis huit siècles.

Ouvert à tous en 1793 comme un musée universel, le Louvre présente des collections qui figurent parmi les plus belles au monde et couvrent neuf millénaires et cinq continents.

Réparties en huit départements, elles contiennent plus de 35 000 œuvres universellement admirées, comme la Joconde, la Victoire de Samothrace ou la Vénus de Milo. Gardien de ce patrimoine unique qu'il partage et fait vivre, le musée du Louvre est le plus fréquenté au monde.

Le musée est ouvert tous les jours de 9h à 18h excepté le mardi (fermeture des salles à partir de 17h30.)

Plus d'informations sur www.louvre.fr

Le Centre de recherche et de restauration des musées de France (C2RMF)



puits de jour : ©C2RMF Vanessa Fournier

Service à compétence nationale, le C2RMF est constitué de quatre départements : recherche, restauration, conservation préventive et documentation, archives et nouvelles technologies de l'information.

Il possède deux missions complémentaires : celle de la recherche scientifique, notamment la connaissance des matériaux constitutifs des œuvres, et celle de la mise en œuvre de stratégies en conservation et restauration du patrimoine.

Il constitue et diffuse une documentation sur les matériaux, les techniques et la restauration des collections.

Il participe, enfin, au contrôle scientifique et technique de l'État en matière de conservation-restauration des collections.

Les services du C2RMF s'adressent aux 1220 «musées de France» du territoire, mais également à d'autres domaines patrimoniaux, comme l'archéologie, à l'échelle nationale et internationale, notamment par le biais de projets européens.

Le C2RMF se répartit sur trois sites : le laboratoire du Carrousel et les ateliers de restauration du Pavillon de Flore situés au Palais du Louvre et la Petite écurie du roi à Versailles sur près de 14 000m². Sa force et son originalité reposent sur la diversité et l'interdisciplinarité. Ainsi, se côtoient, au quo-

tidien, près de 140 agents : scientifiques, historiens de l'art, conservateurs, archéologues, mais aussi photographes, radiologues, restaurateurs, techniciens, documentalistes et administratifs.

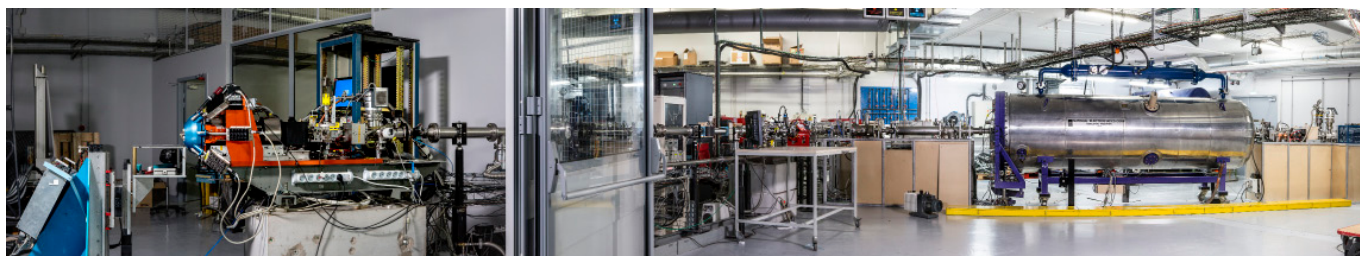
Site web : <https://c2rmf.fr/>

Service communication

Contact Presse: Sophie Lefèvre, Vanessa Fournier

01.40.20.56.65 - 07.64.36.41.10 / sophie.lefevre@culture.gouv.fr

01.40.20.24.05- 07.64.36.41.00/ vanessa.fournier@culture.gouv.fr



AGLAE : ©Christophe HARGOUES_C2RMF-AGLAE_CNRS Photothèque_nov2017

L'entreprise Vygon



Soutien du musée national de la Renaissance depuis de nombreuses années, la Société Vygon basée à Ecouen soutient cette année l'exposition «Emailler le verre à la Renaissance. Sur les traces des artistes verriers entre Venise et France».

Vygon conçoit, produit et commercialise des dispositifs médicaux de haute technologie à usage unique.

Ces produits, destinés aux professionnels de santé (hospitaliers et libéraux), sont adaptés à leurs besoins, et leur permettent d'assurer les meilleurs soins possibles aux patients, dans des conditions de sécurité optimales.

Créée en 1962 à Écouen, Vygon totalise 2250 employés à travers le monde. Elle compte 27 filiales, 79 distributeurs, sept usines en Europe, une usine aux Etats-Unis, une usine en Colombie et une usine à l'Île Maurice.

C'est aussi un ensemble de valeurs communes au sein du groupe :

- L'intégrité. La confiance mutuelle est au cœur de Vygon depuis 1962. Son attitude professionnelle lui permet de créer des relations de long terme.
- L'engagement. Vygon est fier de faire partie d'une entreprise dont la vocation est d'aider les professionnels de la santé dans leur mission quotidienne.
- L'ouverture d'esprit. Vygon encourage les nouvelles idées et fait preuve d'adaptabilité à les réaliser. La collaboration et le travail en équipe sont indispensables pour développer des dispositifs médicaux innovants.
- La recherche d'amélioration. La haute qualité et l'excellence sont essentielles dans le domaine de la santé. Son organisation est centrée sur le progrès continu et l'innovation pour atteindre ces objectifs.
- Le respect des Hommes. Vygon voit l'Homme derrière chacun et recherche une force dans nos différences. Dans nos actions, l'intérêt commun prévaut.

Depuis de nombreuses années, Vygon est un partenaire incontournable du musée national de la Renaissance et participe à la réalisation des expositions temporaires ainsi qu'à toute autre action visant à contribuer au rayonnement de l'institution.



L'Assemblée Générale de l'ONU proclame 2022 « Année Internationale du Verre »

Les Nations Unies ont proclamé 2022 “Année Internationale du Verre” en soulignant le rôle du verre dans les domaines scientifiques, économiques, artistiques et culturels. Le verre est essentiel à de nombreuses technologies vitales, il facilite la transition vers un monde plus durable et embellit nos vies.

Cette résolution des Nations Unies est un événement unique et historique pour le verre. C’est le résultat d’un long cheminement initié en 2018 rendu possible grâce au soutien de 1500 universités et centres de recherche, de sociétés savantes et d’associations, de musées, d’artistes, de fabricants et d’entreprises dans 79 pays et sur les 5 continents. La résolution formelle a été adoptée à l’Assemblée générale des Nations unies le 18 mai 2021.

L’Année internationale du Verre sera pour l’ensemble des acteurs français une chance unique de mieux faire connaître le verre, de mettre en avant nos métiers dans toute leur diversité, de valoriser nos savoir-faire et d’informer en particulier les jeunes générations sur notre matériau et toutes les perspectives qu’il peut offrir.

Aujourd’hui, commence donc la préparation de cette année 2022 avec la mise en place de très nombreux événements et animations à venir à travers la planète.

L’industrie verrière française regroupe des acteurs industriels de tout premier plan dans les différents domaines : les arts de la table, les emballages alimentaires, le flaconnage pour la parfumerie cosmétique et la pharmacie, le verre plat, la laine de verre, la fibre de verre, les articles culinaires, les verres pour l’optique et la photonique, les bioverres et les verres spéciaux. S’appuyant sur un savoir-faire historique indéniable, cette filière est également innovante en termes d’économies d’énergie, de lutte contre le changement climatique et d’économie circulaire.

Par ailleurs, la recherche académique française est à la pointe de la recherche mondiale tant au niveau fondamental (nombre d’articles dans des journaux internationaux) qu’en nombre de brevets déposés. C’est ce qui confère au verre un potentiel d’innovation très important.

Depuis 2019, les gestes des savoir-faire verriers sont inscrits à l’inventaire du patrimoine culturel immatériel de la France. De plus, plusieurs manufactures françaises sont reconnues comme étant des Entreprises du Patrimoine Vivant de la France. Et la France bénéficie également d’un grand nombre d’artistes verriers reconnus et présents sur l’ensemble du territoire.

L’ensemble des acteurs de la filière verre française sera au rendez-vous pour faire découvrir ce matériau unique, ses différents métiers et son incroyable potentiel d’innovation et de créativité. Cette année internationale du verre sera animée par les 4 organisations professionnelles et scientifiques qui représentent le verre en France, à savoir la Fédération des Chambres Syndicales des Industries du Verre, la Fédération du Cristal et du Verre, la Fédération Française des Professionnels du verre et l’Union pour la Science et la Technologie Verrières.

Jacques Bordat,

Président de la Fédération des Chambres Syndicales des Industries du Verre,

Jérôme de Lavernolle,

Président de la Fédération du Cristal et du Verre,

Denis Lépée,

Président de la Fédération Française des Professionnels du verre,

Daniel R. Neuville,

Président de l’Union pour la Science et la Technologie Verrières

Présentation du musée national de la Renaissance

Architecture

Construit entre 1538 et 1550 pour Anne de Montmorency, connétable de France, le château d'Écouen est édifié en plusieurs étapes, témoignant des évolutions du goût au cours du XVI^e siècle : la première Renaissance pour les parties les plus anciennes, proche de l'architecture des châteaux de la Loire ; l'influence antique de la seconde Renaissance et le maniérisme, avec notamment le portique construit par Jean Bullant pour accueillir les *Esclaves* de Michel-Ange ; et enfin, une architecture ouvrant la voie du classicisme incarné par la façade de la terrasse nord, s'ouvrant sur la Plaine de France.

Il présente en outre l'originalité d'être un château semi-royal dans lequel des appartements sont aménagés spécifiquement pour Henri II et Catherine de Médicis : escalier royal, salle d'honneur, antichambre, chambre, garde-robe et cabinet.



Cour intérieure du Château

Décor intérieur

Le château d'Écouen a conservé une grande partie de son décor d'origine. Ses douze cheminées peintes et ses frises ornées de rinceaux et grotesques forment un ensemble unique.

Proches des œuvres d'artistes italiens de la Cour tels que Rosso, Primatice ou Niccolo dell'Abbate, elles témoignent du style de l'École de Fontainebleau.

Pavements de faïences polychromes, vitraux héraldiques en grisaille et jaune d'argent, lambris dorés, bustes en bronze et serrures en ferronnerie décorative venaient parachever ce programme décoratif d'exception. Ces œuvres mobilières préservées ont intégré les collections nationales et sont présentées dans le circuit de visite.



Vue intérieure du château

La collection d'arts décoratifs

La prestigieuse collection d'arts décoratifs du musée national de la Renaissance est exposée au sein du château d'Écouen de manière à évoquer un intérieur princier dans un parti muséographique où mobilier, orfèvrerie, céramique, verrerie, émaux peints, tapisseries et tentures de cuir répondent à l'architecture et au décor intérieur, notamment au premier étage, pour une compréhension saisissante de la création artistique et de l'art de vivre à la Renaissance.

Elle comprend en effet des œuvres exceptionnelles telles que la *Daphné* de Wenzel Jamnitzer, pièce d'orfèvrerie magnifiant une incroyable pièce de corail, l'étonnante nef automate de Charles Quint, le banc d'orfèvre en marqueterie de l'Électeur de Saxe, la remarquable tenture en dix pièces racontant l'Histoire de *David et Bethsabée*, ou encore l'extraordinaire collection de céramiques ottomanes d'Iznik qui atteste des relations artistiques entre Orient et Occident.

De la demeure princière des Montmorency au musée national de la Renaissance



Vue extérieure du Château

Décidée en 1969 par André Malraux, ministre chargé des Affaires culturelles, la création du musée national de la Renaissance résulte de deux facteurs convergents :

- d'une part, la volonté de trouver une affectation au château d'Écouen, édifice du XVI^e siècle construit pour Anne de Montmorency, suite à la fermeture en 1962 de la première maison d'éducation des jeunes filles de la Légion d'Honneur qui l'occupait depuis sa création en 1807 par Napoléon ;
- d'autre part, le souhait de dévoiler de nouveau au public les œuvres Renaissance du musée de Cluny, mises en réserve depuis la seconde guerre mondiale, au moment où ce dernier se consacrait à la période médiévale.

Informations pratiques



Musée ouvert tous les jours sauf le mardi
De 9h30 à 12h45 et de 14h00 à 17h15
Tél : 01 34 38 38 50

Droits d'entrée

7 euros / tarif réduit : 5,50 euros
Gratuit pour les moins de 26 ans et pour tous les 1er dimanches du mois

Accès

En transports en commun

Accès par le train (SNCF)

- Gare du Nord banlieue : ligne H (voie 30 ou 31), 25 minutes direction Persan-Beaumont/
Luzarches par Monsoult
- Arrêt gare d'Écouen-Ézanville
- Puis autobus 269, direction Garges-Sarcelles (5 min)
- Arrêt Mairie/Château

OU

RER D direction Creil, arrêt Garges-Sarcelles (15 min)

Bus 269 direction Hôtel de ville Attainville, arrêt Général Leclerc (20 min)

Accès en voiture depuis Paris

Autoroute A1 depuis Porte de la Chapelle, Sortie Francilienne (N104) direction Cergy, puis
prendre la sortie Écouen (D316)

www.musee-renaissance.fr
facebook.com/musee.renaissance.official
twitter.com/chateau_ecouen